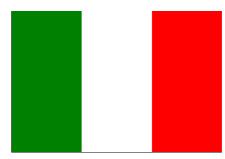


## **DATOS BÁSICOS**

- País: Italia
- Diferencia horaria: ninguna
  Horas de vuelo aprox.: 2 horas
- Moneda oficial: euro (€)
- Idioma oficial: Italiano
- Población aproximada: 3'8 millones de habitantes
- Religión mayoritaria: cristiana
- Su indice de criminalidad es equiparable al de cualquier país europeo.



- **Clima**: inviernos frios y lluviosos, primaveras y otoños suaves con chubascos imprevisibles y veranos secos y calurosos.
- La época ideal para viajar a Milán es durante los meses de mayojunio y septiembre-octubre con temperaturas agradables y poca masificación de turistas.

## **DISTANCIAS DESDE MILÁN**

- **De Milan a Brescia**: 87 Km. (salida por carretera local/tomar la A51 en dirección Torino-Venecia/tomar la A4 hasta la salida de Brescia).
- **De Milan a Bergamo**: 50 Km. (salida por carretera local/ tomar la A51 en dirección Torino-Venecia/tomar la A4 hasta la salida de Bergamo).
- **De Milan a Venecia**: 255 Km. (salida por carretera local/ tomar la A52 en dirección Torino-Venecia/tomar la A4 durante 240 Km. hasta la salida de Venecia).
- **De Milan a Roma**: 575 Km. (salida por carretera local/tomar la A1 dirección Roma durante 570 Km.)
- **De Milan a Florencia**: 303 Km. (salida por carretera local/tomar la A1 dirección Pisa-Génova-Livorno, durante 280 Km./tomar la A11 en dirección Florencia hasta su salida).
- **De Milan a Como**: 49 Km. (salida por carretera local/ tomar la A8 en dirección Como durante 10 Km/ tomar la A9 hasta la salida a Como).
- **De Milan a Génova**: 145 Km. (salida por carretera local/ tomar la A7 dirección Génova durante 144 Km).
- **De Milan a Parma**: 123 Km. (salida por carretera local/ tomar A1 dirección Parma durante 111 Km. hasta su salida).



- **De Milan a Pisa**: 278 Km. (salida por carretera local/ tomar la A15 durante 99 Km. en dirección Génova-Livorno/tomar la A12 dirección Pisa hasta su salida).
- **De Milan a Turin**: 140 Km. (salida por carretera local/ tomar la A50 hacia Torino/tomar la A4 durante 120 Km. hasta la salida de Turin).
- **De Milan a Verona**: 164 Km. (salida por carretera local/ tomar la A51 durante 14 Km/tomar la A4 durante 135 Km hasta la salida de Verona).

## **AL LLEGAR AL AEROPUERTO...**

Milán dispone de tres aeropuertos: el Aeropuerto Internacional de Malpensa, El Aeropuerto Orio Al Serio y el Aeropuerto de Linate, usado básicamente para vuelos domésticos.

El de **Malpensa**, es el aeropuerto principal, donde aterrizan la mayoría de los vuelos procedentes de fuera de Italia. Malpensa se encuentra aproximadamente a unos 45 km. de la ciudad de Milán. Desde allí tienes varias opciones:

- Usar el servicio de autobuses que encontrarás en las inmediaciones de la terminal y que te llevarán hasta la estación central de Milán. El precio del billete es de 5€.
- Tomar el tren Malpensa Express, que conecta el aeropuerto con la estación Cardona, en pleno corazón de la ciudad. Tarda unos 40 minutos en hacer el recorrido, tiene salidas cada media hora y un precio de 13€.
- Alguilar un coche en el mismo aeropuerto.
- Usar el servicio de taxis que encontrarás a la salida de la terminal.

Si tu vuelo aterriza en el aeropuerto de **Orio al Serio**, te encontrarás a unos 50 Km. de Milán y a muy poca distancia de la preciosa ciudad de Bérgamo (puedes aprovechar para darte un paseo por ella). En el mismo aeropuerto hay un servicio de autobuses que te llevarán a la estación central de Milán, por medio de la compañía Autostradale. También puedes optar por el tren, que te dejará en pleno centro de la ciudad.



## **QUÉ VISITAR EN MILAN**

### II Duomo

El **Duomo** es el símbolo y uno de los puntos de partida para conocer la ciudad de **Milán**.

Iniciada en 1386 y finalizada 501 años más tarde, en 1887, el **Duomo** se ha convertido en una de las catedrales más bellas del mundo y en la segunda más grande en tamaño (sólo superada por la Catedral de Sevilla) que atrae a

miles de turistas cada año.



Situada en la plaza central de la ciudad, posee una altura de 157 metros y una capacidad para albergar a 40.000 personas. De estilo claramente gótico aunque tambien añade estilos arquitectónicos renacentistas y neoclásicos.

Cuenta con 2245 estatuas, siendo de entre todas ellas la más querida, la estatua dorada de la Madonnina de Perego (Virgencita de Perego), que vigila en la aguja mayor desde 1744.

Si el exterior del Duomo es majestuoso y asombroso, el interior no le va a la zaga, ya que incluye una enorme cantidad de monumentos e ilustraciones. Cuenta también con una azotea abierta para los turistas. Si váis a subir, es recomendable utilizar los ascensores exteriores en lugar de subir los 158 escalones.

La mejor época para **visitar el Duomo** es en verano, cuando los ventanales proyectan un caleidoscopio de colores hacia el interior, impregnando a la catedral de una belleza descomunal.

En el interior, es aconsejable explorar la cámara octogonal subterránea, donde se encuentran los restos de San Carlos de Borromeo y el erario adyacente.

El **museo del Duomo** está justo al lado y también merece la pena. El horario de visitas al **Duomo** es de lunes a Domingo de 7 a 19 horas.

La entrada es gratuita salvo para visitar el erario y la azotea donde cobran una pequeña cantidad.



### Galerias Vittorio Emanuelle

Situada entre la **Piazza del Duomo** y la **Piazza della Scala** se encuentra la **Galeria Vittorio Emanuele**, una galería comercial diseñada en el siglo XIX por Giuseppe Mangoni, muy conocida en Italia y famosa por encontrar en



ella las mejores tiendas de ropa, muchas de ellas de lujo, las mejores librerías y bares exquisitos.
Eso sí, si vas predispuesto a comprar algo, prepara bien la chequera porque la mayoría de precios son de escándalo. Si tu presupuesto no da para este tipo de compras te aconsejo que te acerques aunque sólo sea para contemplar su belleza arquitectónica, diseñada con forma de cruz y cubierta de cúpulas de vídrio, mientras te tomas un "capuchino" a la italiana en alguno de

sus entrañables bares. Aunque algo caro... merece la pena.

La **Galeria Vittorio Emanuele** se construyó con el objetivo de comunicar dos de las plazas más bellas de **Milán**, el Duomo y la Scala, y en poco tiempo se convirtió en uno de los lugares más populares de la ciudad.

Y no te vayas de allí sin pisarle los testículos al toro que encontrarás en forma de mosaico debajo de la cúpula. Para los milaneses es un símbolo de suerte.

El salón de **Milán**, como se conoce a esta 'glamurosa galería', está impregnado de una atmósfera muy particular que la convierte en uno de los iconos de la ciudad y en un lugar de visita obligada para los turistas.

### Milan: visita al Castello Sforzesco



Esencia del **Milán** renacentista, el **castillo** fue construido en el siglo XV por la familia Sforza. En el curso del tiempo, el castillo sufrió varias transformaciones. Fue residencia principal de Ludovico el Moro, quien llamó a los artistas más conocidos de la época para transformar la roca en una elegante corte. Una obra de



restauración encomendada al arquiecto Luca Beltrami quien creó un momumento similar a la estructura original. Hoy, el espléndido **Castillo de los Sforza**, dominado por la torre de Filarete, es sede de instituciones culturales y alberga 3 museos que atraen toda la atención de los visitantes. El más popular es el **Museo de Arte Histórico**, conocido por guardar la última obra de Miguel Angel, la inacabada Pietà Rondanini, que el museo compró en 1952 y que muestra a la Virgen acunando el cuerpo de Cristo. En la planta superior se encuentra una amplia colección de cuadros con obras de Leonardo da Vinci, Mantegna, Antonello Messina...
Los otros dos museos son el de **Artes Aplicadas**, donde se exponen obras de hierro forjado, cerámicas y marfil y el **Museo Arqueológico**.

El **Castello Sforzesco** esta abierto de 7 a 18 horas, en invierno, y de 7 a 19 horas en verano.

La entrada es gratuita, salvo para las visitas a los museos.

Está situado en Plaza Castello, en la punta noroeste de Via Dante, la calle que cruza la **Piazza del Duomo**.

Si te encuentras lejos de la zona puedes usar el transporte público:

- autobuses no: 43, 50, 57, 58, 61, 70, 94
- tranvias n°: 1, 3, 4, 12, 14, 20, 27

# Iglesia de Santa Maria delle Grazie

Situada en la propia **Piazza Santa Maria delle Grazie** se encuentra la iglesia con el mismo nombre, una iglesia singular que comenzó a ser construída en pleno gótica, en 1492, y fue terminada por Bramante en pleno renacimiento.

Son dignos de visitar los claustros del edificio aunque, sin duda, la verdadera joya que guarda la iglesia es su **refectorio** conocido como el **Cenacolo Vinciano**, donde se encuentra el grandioso fresco de **Leonardo da Vinci: La Última Cena**, una de las obras maestras de la historia del arte.

Leonardo fue contratado en 1494 para trabajar en la iglesia y hacer un fresco en la pared norte del refectorio. Eligió **La Última Cena** para capturar



el momento inmediatamente posterior al anuncio de Cristo de que uno de sus apóstoles le iba a traicionar. Hasta hace muy poco tiempo, no estaba bien conservada debido a la técnica experimental que Leonardo adoptó para realizarla,



escogiendo el uso de tempera sobre yeso en lugar del clásico método del fresco. Sus condiciones no mejoraron después de los numerosos intentos de retoque y consolidación en los siglos que siguieron. La última restauración duró más de 20 años y fue terminada en 1999, con éxito en la recuperación de las partes originales de la pintura, por lo que es posible todavía admirar su belleza original.

La **Última Cena** aún sorprende a los visitantes por su gran fuerza emocional.

Para visitar la **iglesia de Santa María delle Grazie y el Cenacolo**, es útil saber que:

Horarios de apertura de la iglesia:

- -dias laborables: 7.00-12.00 h y 15.00-19.0
- -dias festivos: 7.15-12.15 h y 15.30-21.00 h

El Cenacolo está abierto de martes a domingo desde las 8.00 a las 18.30 h. (última entrada a las 18.15 h).La reserva de la entrada es obligatoria (1,50 euro por persona) y es posible realizarla teléfonicamente llamando al número (++39) 02 89421146 o directamente a través de la página web: http://www.cenacolovinciano.org/ .El precio de la entrada es de 6,50 euros (tarifa general), de 3,25 euros (tarifa reducida) y gratuito para los ciudadanos de la Unión Europea menores de 18 años y mayores de 65. Visitas con guía todos los días:- a las 10.00 h y a las 16.00 en italiano.- a las 9.30 h y a las 15.30 en inglés.- Precio: 3,25 euros por persona. También se puede comprar un billete especial con el que se puede visitar el Museo della Scala, la Pinacoteca de Brera y el Cenacolo. Tiene una validez de 7 días y cuesta 10 euros.

### La zona de Brera

La **zona de Brera** es conocida como "la bohemia de lujo", abarcando vía Brera, vía Solferino, vía Pontaccio, Corso Garibaldi y Corso Como. Está bordeada por imponentes edificios del siglo XVIII, destacando el Palacio de



Teatro di Milano.

Brera, en Corso Como, que alberga la famosa **pinacoteca** y la academia de bellas artes.

En toda la zona encontrarás numerosísimos cafés al aire libre, infinidad de tiendas exclusivas, bares, restaurantes y cuatro iglesias con sus particularidades: San Simpliciano, San Marco, II Carmine y L'incoronata. Muy cerca se encuentra también el Piccolo



Pasear por las calles de Brera evoca al París de los artistas. **Brera** posee otro ritmo de vida, lo que le ha convertido en una de las zonas más queridas, exclusivas y elegantes de la vieja **Milán**.

Sin duda, un barrio rico en historia, en arte y en cultura... siempre admirado y elegido por los artistas.

- Para llegar a **Brera** hay que tomar la línea de **metro** amarilla hasta la parada de Montenapoleone.

### La zona de San Siro

Otra zona muy conocida de **Milán** es el **barrio de San Siro**, el barrio deportivo de la ciudad, donde se encuentran el mítico estadio de fútbol "Giuseppe Meazza", fundado en 1926, las piscinas del "lido di Milano" y el



Palacio de los deportes, además de varios parques públicos.

Este barrio debe su nombre a una antigua iglesia, que ya no existe, dedicada al santo. Si eres amante del fútbol y no te importa gastarte 12 euros que vale la entrada

puedes visitar el estadio en el que compiten tanto el Inter como el Milán, un estadio imponente y cargado de historia, una historia reflejada en el magnífico museo que se encuentra en el interior del estadio. Los 12 euros dan derecho a entrar al campo, pasear por las diferentes gradas, por los vestuarios, y visitar el museo, en horario de 10 a 17 horas, aunque éste puede variar los días de partido.

Para llegar a la **zona de San Siro** la mejor opción es tomar el metro MM1 Dirección Rho Fiera / Molino Dorino, hasta la parada de LOTTO.

### Jardines de Porta Venezia

Los **jardines de Porta Venezia** fueron los primeros jardines abiertos al



público en **Milán**, en el siglo XVIII y posteriormente fueron reformados en 1880. Es uno de los lugares preferidos por los milaneses para pasear y descansar en las



épocas de buen tiempo. Los jardines poseen numerosos monumentos dedicados a los personajes más importantes de la historia de italiana. Están situados al comienzo de Corso Buenos Aires, adyacentes a la Galería de Arte Moderno.

Sin duda, un lugar ideal para correr o simplemente darse un paseo contemplando la hermosa vegetación y las numerosas especies botánicas que dan vida a estos jardines.

# La zona de Navigli

**Navigli** fue el principal puerto fluvial de Italia a finales del siglo XIX, cuando en el año 1300, el mármol para construir el **Duomo** navegaba sobre estas piedras.



Los canales que abrazaban el centro de la ciudad fueron vaciados en el año 1930 y desde entonces perdura la nostalgia de la "Milan del puerto" que muchos no puedieron conocer, la de las casas populares de piedras cubiertas de balcones y escaleras, la de los

chirriantes puentes de madera y la de las orillas invadidas por mercadillos y lavanderas.

El testimonio del pasado sigue hoy, vivo, en **Dársena**, que une los dos canales supervivientes, el **Naviglio Grande** y el **Naviglio Pavese**, llenos de agua del río Ticino.

Los sábados se despliega un mercadillo de gastronomía regional, libros, curiosidades... y el último domingo del mes es el de la gran ocasión, con un mercado de antigüedades a la orilla de los canales.

Sin duda, visitar y recorrer una de las zonas más encantadoras de **Milan**, como el **Navigli**, es una actividad necesaria durante tu viaje. Es aconsejable recorrer en bicicleta, desde **Dársena** el **Naviglio Grande** o el **Pavese**, mientras contemplas las antiguas casas de ribera que invaden la orilla de los canales.

Y si todavía te quedan fuerzas, **Navigli** es una de las zonas con más **vida nocturna** de **Milán**. Aquí encontrarás disco-pubs de lo más variados:



Ayers Rock: Vía Vigevano 9

Batik: Viale Umbria 64

Black Hole: Via Cena 1

Blue Klein: Vía Vigevano 8

Crazy Jungle: Vía Cavriana 26

Cuore: Vía Gian Giacomo Mora 3

Kopi Club: Vía Spontini 6

Lighthouse: Ripa di Porta Ticinese 11

### Visita cultural a los museos de Milán

Si os apetece pasar un día en **Milán** descubriendo el arte y la cultura, aquí os dejo una gran variedad de **museos** existentes en la ciudad con sus direcciones, números de teléfono y horarios para que elijáis, excluyendo los



ya comentados en esta guía (los más importantes):

Cenacolo Viniciano, museo del Castello Sforzesco, Pinacoteca di Brera, museo Alla Scala, museo del Duomo.

Museo Cívico de Milán

Direccion: Vía Sant Andrea (Museo de Historia Contemporánea - Museo de

Milán)

Teléfono: 78-37-97

Horarios: Abierto de 10.00 a 18.30 h. Cerrado lunes.

#### Museo de Arte Contemporáneo

Direccion: Piazza Duomo Teléfono: 62-08-32-19

Horarios: Abierto de 9.30 a 17.30 h. Lunes cerrado.



#### Museo de Cera

Direccion: Estación Central

Teléfono: 669-04-95

Horarios: Abierto todos los días de 8.00 a 23.00 h.

#### Museo de Historia Natural

Direccion: Corso Venezia Teléfono: 78-13-12

Horarios: 9.30-17.30 h (lunes cerrado). Sábados y festivos de 9.30 a 18.30 h.

#### Museo de la Basílica de San Ambrosio

Direccion: Piazza Sant`Ambrogio

Teléfono: 864-508-95

Horarios: Abierto de 10.00 a 12.00 y de 15.00 a 17.00 h. Sábados y festivos

de 15.00 a 17.00 h. Martes cerrado.

#### Museo del Agua

Direccion: Vía Cenisio Teléfono: 34-15-23

Horarios: Abierto de lunes a viernes de 9.00 a 12.00 h. y de 14.00 a 15.30 h.

#### Museo del Cine Italiano

Direccion: Vía Manin (Palacio Dugnani)

Teléfono: 655-49-77.

Horarios: Abierto de martes a viernes de 15.00 a 18.00 h. Cerrado lunes,

sábado y domingo.

#### Museo Municipal Arqueológico

Direccion: Corso Magenta Teléfono: 86-45-00-11

Horarios: Abierto de 9.30 a 17.30 h. Lunes cerrado.

#### Museo Municipal Naval

Direccion: Vía S. Vittore Teléfono: 481-72-70

Horarios: de 9.30 a 17.00 (lunes cerrado). Sábados y festivos de 9.30 a 18.30



#### Museo Nacional de Ciencia y Tecnología Leonardo da Vinci

Direccion: Vía San Vittore

Teléfono: 48-55-51

Horarios: Abierto de 9.30 a 16.50 h. Sábados y festivos de 9.30 a 18.20 h.

Lunes no festivos cerrado.

### Pinacoteca di Brera

La **Pinacoteca di Brera** es el principal museo de **Milán** y uno de los más importantes del mundo por sus prestigiosas colecciones de pintura antigua y

moderna.

Está situado en Via Brera 28, muy cerca del centro de **Milán**.

En la **Pinacoteca de Brera** se pueden contemplar obras muy importantes como un San Francisco del Greco, la Última Cena de Rubens, dos retratos de damas de Van Dyck y Rembrandt, el Cristo Muerto de Mantegna o un San Jerónimo de la última época de Tiziano, además de una destacadísima colección de pintura italiana.

además de una destacadísima colecciór de pintura italiana.

La enorme colección artística se encuentra distribuída en 31 salas situadas en el primer piso y ordenadas geográfica y cronológicamente, por

El **horario de apertura de la Pinacoteca di Brera** es de martes a domingo de 8,30 a 18,15 horas.

escuelas regionales.

Tfno: 02722631

Actualmente podemos encontrar en el complejo de la Pinacoteca otros organismos como la Biblioteca, el Observatorio Astronómico, el Jardín Botánico o la Academia de Bellas Artes.



# Piazza y Teatro Alla Scala

Otro lugar muy frecuentado por los turistas en su viaje a **Milán** es la **Piazza alla Scala**. Se accede a ella desde la plaza del Duomo a través de la Galería Vittorio Emanuele. Desde cualquier punto de la ciudad conviene, para llegar



a ella, tomar la línea M3 (amarilla) del metro y parar en el Duomo.

La **Plaza de la Scala** esta dominada por el **Teatro alla Scala** y por el **Palacio Marino**, actualmente sede del Ayuntamiento de Milan.

El **Palacio Marino** es una obra maestra arquitectónica, en estilo dórico e iónico del siglo XVI, y es considerado el palacio privado más bello de la ciudad.

El **Teatro de la Scala** es uno de los teatros más famosos del mundo. Fue el primer monumento reconstruido tras los bombardeos de 1943 y cuenta con el privilegio de haber sido sede del estreno de muchas óperas famosas y de haber mantenido una relación muy especial con el compositor Giuseppe Verdi.

La temporada de Teatro suele iniciarse el 7 de diciembre, coincidiendo con el patrón de Milan, San Ambrosio. Curiosamente, todas las funciones deben terminar antes de la medianoche.

Si no se puede disfrutar de la programación es muy recomendable admirar el auditorio y el vestíbulo y visitar el museo. En el **Museo del Teatro de la Scala** se pueden divisar auténticas joyas como una mano en escayola de Chopin, la espineta donde aprendió a tocar Verdi, batutas de Toscanini, la máscara mortuoria de Puccini o un relicario con un mechón de pelo de Mozart.

El **horario del museo del Teatro alla Scala** es de 9 a 12 y de 14 a 17h. durante todos los días del año, a excepción de los domingos comprendidos entre el 1 de noviembre y el 30 de abril.



## **ALREDEDORES DE MILAN**

### Pavia

**Pavia** es una ciudad histórica y cultural que se extiende en las costas del río Ticino. Atractiva y de aspecto medieval fue escenario en 1525 de la batalla que logró el Milanesado para Carlos I de España.

Se encuentra a unos 23 Km. de **Milán** en dirección sur y en ella podrás visitar lugares tan interesantes como la iglesia de San Pietro in Ciel d'or, en la plaza Dante, donde se encuentra enterrado San Agustín, el Castillo



Visconteo, con sus museos alojados en el patio central, la Cartuja de Pavia, uno de los lugares más interesantes, la Piazza Leonardo da Vinci, el Palacio Comunal, la catedral y la iglesia de San Michelle, donde se

coronaba a los emperadores, la iglesia de San Francesco o el Colegio Ghislieri, sin olvidar su universidad, una de las más antiguas y reconocidas de toda Italia.

Para llegar en coche desde **Milán** a **Pavia** hay que tomar la A7 durante 23,1 Km. hasta la salida de Bereguardo-Pavia Nord y seguir hasta Pavia. Utiliza el mapa de abajo para ver la ruta exacta.

Si quieres desplazarte en tren, Pavia es una ciudad muy bien comunicada con el resto del país, por lo que suelen salir bastantes trenes diarios.

# Bérgamo

Si yas has visitado los principales puntos de atracción turística de Milán,



puede ser una buena idea conocer sus **alrededores**. Y de entre las ciudades más cercanas y con más encanto destaca **Bergamo**.

Bergamo es una de las ciudades más bellas y desconocidas de Italia. Está situada a 46 Km. de Milán y está dividida en dos zonas



claramente diferenciadas, **Bergamo baja**, la parte más moderna, y **Bergamo Alta**, la parte antigua y la más interesante de la ciudad para visitar. En ella podrá disfrutar de sus entrañables plazas, como la **Piazza Vecchia** o la **Piazza del Duomo** donde encontrarás monumentos tan importantes como la Basílica de Santa María la Mayor, la Capilla Colleoni, el Baptisterio, la Torre Cívica o el Palacio de la Raggione. Caminar por sus antiguas callejuelas y tomar un refresco en alguna de sus múltiples terrazas bien merecen el viaje.

Y si todavía quieres descubrir más, visita el famosísimo y bello **lago de Iseo**, a 20 Km. de **Bergamo** para disfrutar de la naturaleza en todo su esplendor. Y todo ello sin olvidarnos de las muchas residencias históricas y castillos que contemplan la ciudad...

Para **Ilegar desde Milán hasta Bérgamo** en **automóvil** hay que tomar la autopista A51 en dirección Torino-Venecia y luego tomar la A4 hasta la salida de Bergamo. Es aconsejable aparcar en la parte baja de la ciudad y subir a la Alta con el funicular. Puedes ayudarte del mapa de abajo para ver la ruta exacta.

Si vas a desplazarte en tren, con **Trenitalia** sale uno cada hora hacia Bergamo. Puedes tomarlo desde la estación central. El precio del billete es de unos 4 euros y la duración aproximada del trayecto de 1 hora.

Si decides ir en **autobús**, desde la estacion central de autobuses también salen hacia Bergamo con gran frecuencia.

## De Milán al Lago de Como

Una de las escapadas más bonitas que se pueden hacer desde **Milán** es, sin duda, al **Lago de Como**.



Situado en la región de la Lombardía, entre las provincias de Lecco y Como es uno de los lagos más profundos de Europa y el tercero más grande de Italia. De origen glaciar y una extensión de 145 Km. cuadrados es bordeado por los **Alpes Italianos** envolviéndolo de

unos parajes naturales de una belleza majestuosa que lo convierten en destino obligatorio para los turistas.

Para llegar al Lago de Como desde Milán hay varias opciones:



Puedes desplazarte en coche, en cuyo caso deberás salir de Milan por la carretera local, continuar por la A51 en dirección al Aeropuerto de Malpensa y luego tomar la autopista en dirección a **Como**. Hay unos 70 Km. de **Milán** al lago, y unos 40 minutos de trayecto. Utiliza el mapa de abajo para conocer la ruta exacta.

Otra opción es desplazarse en tren, para ello debes tomarlo en la estación de ferrocarril de Cardona. La duración del trayecto es de aproximadamente 1 hora.

Una vez llegues al **Lago de Como**, puedes realizar un recorrido desde dentro, haciendo un paseo en barca o bien alquilar un coche (si has ido en tren) para bordear todo el lago. Esta segunda opción es muy recomendable para disfrutar de las hermosas aldeas de libros de cuentos que rodean al precioso lago, como la atractiva villa de **Bellagio**, para ver los hermosos jardines de la Villa Melzi, o ir a **Villa Carlotta**, muy conocida por sus jardines botánicos. Todo ello sin olvidarnos de visitar la bella ciudad de **Como**.

## DONDE COMER EN MILÁN

En **Milan** existen una gran variedad de restaurantes aptos para todos los paladares y bolsillos.

Hay restaurantes muy buenos que por unos 25 euros (sin vino) puedes comer, como el **Al Merluzzo Felice** (vía Lazzaro Papi 6), que propone cocina siciliana a base de mariscos, **Dongio** (vía Corio 3), una auténtica trattoria calabresa, **Da Giannino L'Angolo D'Abruzzo** (vía Pilo 10), especializado en la cocina de los Abruzzos o **Don Juan (foto)**, en vía Altaguardia 2, de cocina española.

Para degustar la cocina tradicional debes ir **Al Matarel Signora Elide**, en vía Mantegazza 2, un restaurante clásico y uno de los pocos lugares que mantienen con vida la cocina tradicional de Milan.

Si quieres degustar la alta

**gastronomía de Milán** puedes acercarte a **Joia** (vía Castaldi 18), de cocina vegetariana, a **Il Luogo de Aino e Nadia** (vía Monte Cuccoli 6), un lugar muy visitado por los auténticos apasionados de la cocina italiana, a **Craco-Peck** 



(vía Victor Hugo 4), muy elegante, o a **Don Carlos Ristorante** (vía Manzoni 6), algo más tradicional. Todos ellos poseen el honor de haber obtenido una estrella en la guía Michelín.

Si te resulta excesivamente caro, puedes aprovechar la costumbre del aperitivo que existe en **Milán** y acercarte a cualquier pub de 18:30 a 21 y comer snakcs, pizza, pasta o vegetales por el módico precio de 6 a 8 euros. Una solución económica muy aconsejable. Los mejores lugares son **Royalto** en vía Piero delle Francesca y el **Casablanca Replay**, en Corso Como.

También tienes la opción de buscar **Pastarito-Pizzarito**, una cadena de bares muy extendida por la ciudad y con muy buena relación calidad-precio. Y si quieres probar algo diferente, algo típicamente milanés, debes visitar una latteria, un bar de leche. Suelen tener una decoración sencilla y un fuerte ambiente de barrio. En el menú, aparte de productos lácteos, hay una serie de platos de pasta bien hechos. No quedan muchos, pero aquí hay dos sitios en las afueras, que se consideran los más auténticos:

**alla Vecchia Latteria** (sólo almuerzo) Dirección: Via dell' Unione 4-6. **Latteria san Marco** Dirección: Via San marco 24.

## **DE COMPRAS POR MILÁN**

**Milan** es la ciudad por excelencia de las **compras**. Si te gusta la moda... estás en la ciudad perfecta.

Milan es una auténtico museo de tiendas de ropa y poseedora de las

boutiques más lujosas y famosas del mundo. La zona más 'glamourosa' es la que forman las calles del denominado **cuadrado de oro**: Via Montenapoleone, Via Santo Spinto, Via Monzoni y Via della Spiga, donde se concentran los grandes diseñadores de la moda internacional, mostrando sus exhuberantes colecciones en los viejos palacios que pertenecieron antiguamente a la nobleza milanesa.



Aquí podrás disfrutar de los magníficos escaparates de reconocidas **marcas mundiales** como Dolce&Gabana, Versace, Gucci o Chanel, entre otros. En Vía Monzoni encontrarás el Spazi Armani, un multi-concept Store con cafetería y restaurante incluído.



Si quieres ir de compras algo más aptas para el bolsillo puedes dirigirte a la zona de Corso Buenos Aires, donde encontrarás tiendas como Mango, H&M, Zara...

Y si te gustan las compras alternativas, visita la zona de Corso di Porta Ticinise, con tiendas como Diesel, Fornarina o Custo Barcelona. Si te gustan los **centros comerciales** estos son los más destacados de **Milan**:

**UPIM y OVIESSE**, situados en Corso Buenos Aires, **COIN** en Piazza Cinque Giornate o **LA RINASCENTE**, en Piazza del Duomo.

Para los amantes de la moda, las oficinas de turismo proporcionan una lista de las casas de stock de temporadas anteriores, que venden con un descuento de 30 a 40 por ciento. Sin embargo, las áreas alrededor de Via Torino, Corso 27 Marzo y Corso Buenos Aires, ofrecen artículos a precios más asequibles.

Si además de moda quieres encontrar cualquier otra cosa es muy recomendable darse un paseo por los conocidísimos **mercados de Milan**:

**Fiera di Senigallia** (Viale d'Annunzio):se celebra los sábados por la mañana y en él se pueden encontrar objetos de India, Sudámerica y África, además de prendas usadas, libros, cómics y discos.

Mercatone dell'Antiquariato (Alzaia Naviglio Grande): se celebra el último domingo de cada mes y en él se pueden encontrar todo tipo de antigüedades.

Mercato del martedì / Mercato del Sabato (Viale Papiniano): gran selección de ropa y calzado. Se celebra los martes por la mañana y los sábados durante todo el día.

**Mercato dell'antiquariato di Brera** (Via Fiori Chiari – Via Madonnina): aquí se pueden encontrar libros y objetos antiguos. Se celebra el tercer sábado de cada mes.



## COMO DESPLAZARSE POR MILÁN

Para ir visitando los diferentes puntos de mayor atracción turística de **Milán** tienes varias opciones:

ALQUILER DE BICICLETAS: en Milan hay mucha costumbre de usar este medio de transporte al ser una ciudad muy plana y poseer numerosos carriles por las principales vías. Hay pocas empresas que ofrezcan este servicio, pero en algunos hoteles se puede contratar un alquiler. También puedes buscar la empresa AWS Bicomotor, en vía Serveso.

buscar la empresa AWS Bicomotor, en Via Servesc

La bicicleta se constituye en un medio cómodo, barato y saludable para desplazarse por **Milan**.



**ALQUILER DE COCHES**: otra opción es alquilar un coche, sin embargo debes andarte con mucho cuidado porque conducir por el centro de **Milan** a cualquier hora es sinónimo de atascos y barullos. Además se hace prácticamente imposible aparcar cerca de los lugares de interés y los aparcamientos privados de los hoteles suelen ser caros. Empresas de alquiler de coches como Avis o Hertz obligan a que seas mayor de 23 años y estar en posesión de un permiso de conducir europeo o internacional de al menos un año de antigüedad.

**TAXIS**: Los taxis de **Milán** suelen ser de color blanco. Si intentas coger uno es aconsejable buscarlos en los exteriores de las estaciones de tren porque intentar pararlos en plena calle es una tarea muy complicada.

**TRANSPORTE PÚBLICO**: junto a la bicicleta, el más recomendable, sin duda para desplazarse por **Milán**.

Puedes usar el metro, muy bien conectado por toda la ciudad, con sus 3 líneas (MM1,MM2 y MM3), que convergen en Duomo, Centrale FS, Loreto y Cardona. También puedes usar el autobús, el tranvía o el trolebús, con la ventaja de que al ser un sistema integrado puedes cambiar de medio de transporte con el mismo bono, que lo puedes conseguir en las oficinas de ATM en Cardona, Centrale FS, Loreto y Romolo.

Si quieres comprar billetes sueltos lo puedes hacer en cualquier quiosco o en las máquinas expendedoras de las principales estaciones de metro o paradas de autobús.



Hay diferentes tipos de billetes y abonos para satisfacer las exigencias específicas de los diferentes viajeros, como turistas, hombres de negocios y usuarios ocasionales. ¿Estás en la ciudad milanesa como turista? Entonces podrás descubrir Milán y sus rincones más bonitos a bordo de un tranvía pintoresco de los años Veinte. Podrás decidir libremente qué deseas ver, cuándo quieres bajar y visitar sólo lo que te interesa. Al término de tu visita podrás simplemente esperar el tranvía sucesivo y continuar tu viaje a la descubierta de Milán. En el interior del tranvía encontrarás unos cascos; tras seleccionar tu idioma, una guía comentará los edificios históricos y los diferentes monumentos que encontrarás por la calle.

# FRASES BÁSICAS PARA VIAJAR A ITALIA

Buenos días - Buon giorno

Buenas tardes – Buon pomeriggio

**Buenas noches** – Buona sera (tarde-noche)

Buenas noches - Buona notte

Hola - Ciao

Por favor – Per favore

**Gracias** – Grazie (Grachie)

**De nada** - Prego

Sin problema – Non c'è problema

Perdone – Mi scusi (formal) – Scusa (informal)

Adiós – Arrivederci

Nos vemos – Ci vediamo (chi vediamo)

Claro - Certamente o Certo

¿De verdad? – Davvero?

¿Cómo estás? – Come stai? (informal)

**Bien, gracias** – Bene, grazie. (pronunciado: grachie)

¿Cómo te llamas? – Come ti chiami? (informal)

Me Ilamo – Mi chiamo (pronunciado mi quiamo)

Encantado/a de conocerle – Piacere di conoscerla

No hablo italiano – Non parlo italiano

¿Habla español? – Parli spagnolo?

Hable más despacio por favor – Parli più lentamente/piano, per favore.

Entiendo sólo un poco de italiano – lo capisco l'Italiano solo un po.

**Sólo hablo algunas palabras en italiano** – Conosco solo alcune parole di italiano

¿Alguien habla español? – Qualcuno parla spagnolo?

¿Qué significa eso? – Che cosa significa? o Che cosa vuol dire?

No sé – Non lo so



Después – Dopo Antes – Prima Espera – Aspetta

Tengo una pregunta -Ho una domanda

¿Puedes decirme... – Lei può dirmi...

**Cómo puedo llegar a** – Come arrivare a...

**Porque** – Perché

¿Cómo? – Come?

**Ayuda** – Aiuto

No le entiendo – Non capisco

¿Dónde está el baño? – Dov'è il bagno?¿Tienen mesa para...? - Avete una tavola per...? Quisiera resevar - Vorrei riservare

Guía gratuíta de Milán (revisada en 2010) realizada por turismoteca.com
© Prohibida su copia, reproducción o distribución con fines comerciales.
Para más información sobre Milán puede visitar www.turismoteca.com/milan